

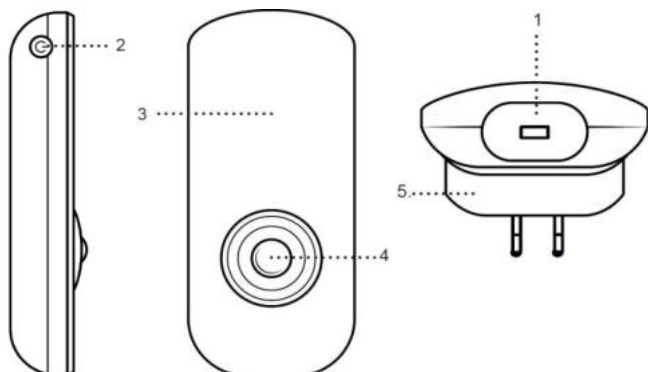
Montage / Bedienung

Montáž a provoz
Installation and operation
Instalácia a prevádzka

Montaža in obratovanje
Montaža i rad
Telepítés és üzemeltetés

Montage / Utilisation
Montaggio / Utilizzo
Montaż / Obsługa

Montaj / Operare
Montaža / Upravljanje



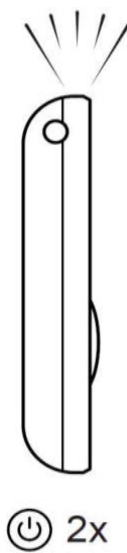
1. Taschenlampe / torch / baterka / baterka / Baterijska svetilka / Baterijska svjetiljka / Zseblámpa / lampe de poche / torcia elettrica / latarka / lanternă / baterijska lampa
2. Funktionsschalter / Operation switch / Přepínač / Prepínač / Stikalo / Prekidač / Kapsoló / Commutateur de fonctionnement / Interruttore di funzionamento / Przełącznik trybu pracy / Comutator de operare / Prekidač za upravljanje
3. Nachtlicht / Night light / Noční světlo / Nočné svetlo / Nočna lučka / Nočna svjetiljka / Éjszakai fény / veilleuse / luce notturna / światło nocne / lumină de noapte / nočno svetlo
4. Bewegungssensor / Motion sensor / Pohybový senzor / Pohybový senzor / Senzor gibanja / Senzor pokreta / Mozgásérzékelő / Czujnik ruchu / détecteur de mouvement / Sensore di movimento / Senzor pokreta
5. Ladehalterung / Charging mount / Držák pro nabíjení / Držiak pre nabíjanie / Držalo za polnjenje / Držač za punjenje / Rakodási tartó / Supporto di carico / support de chargement / uchwyt ładowarki / Suport de încărcare / Nosač za punjenje

Laden Sie die Leuchte vor dem ersten Einschalten vollständig (10 - 12h) auf.
Please fully charge the light (10 - 12 hours) before switching it on for the first time.
Před prvním zapnutím světlo plně nabijte (10 - 12 hodin).
Pred prvim zapnutim svetlo plne nabite (10 - 12 hodin).
Pred prvim vklopom luč popolnoma napolnite (10 - 12 ur).
Molimo vas da u potpunosti napunite svjetlo (10 - 12 sati) prije nego što ga prvi put uključite.
Kérjük, az első bekapcsolás előtt töltsd fel teljesen a lámpát (10 - 12 óra).
Chargez complètement le luminaire (10 à 12 heures) avant de l'allumer pour la première fois.
Prima di accenderla per la prima volta, caricare completamente la lampada (10-12 ore).
Przed pierwszym włączeniem należy całkowicie naładować lampę (10-12 godzin).
Încărcați complet corpul de iluminat înainte de prima utilizare (10-12 h).
Pre prvog uključivanja potpuno napunite svjetiljku (10-12 h).

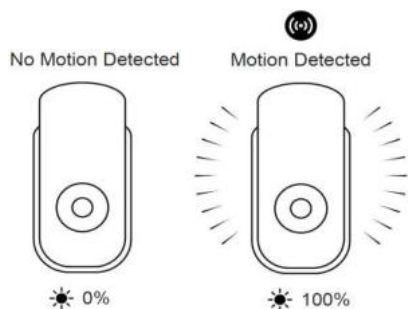
1. Nachtlicht / Night light / Noční světlo / Nočné svetlo / Nočna lučka / Nočna svjetiljka Éjszakai lámpa / Veilleuse / Luce notturna / Lampka nocna / Lumină de noapte / Nočno svetlo



Drücken Sie einmal  für Nachtlicht
Press  once for night light
Stiskněte jednou  pro režim nočního osvětlení
Stlače raz  pre režim nočného osvetlenia
Pritisnite  enkrat za način nočne svetlobe
Pritisnite  jednom za način nočnog svetla
Éjszakai fény módhoz nyomja meg egyszer az  gombot
Appuyez une  fois pour activer la veilleuse
Premere una  volta per attivare la luce notturna
Naciśnij raz  aby włączyć lampkę nocną
Apăsăți o dată  pentru lumina de veghe
Pritisnite jednom za noćno lampu 



Drücken Sie zweimal  für Taschenlampe und nochmals für Aus
Press  twice for flashlight mode and again for Off
Stiskněte dvakrát  pro režim svítilny a znovu pro vypnutí
Dvakrát stlače  pre režim baterky a opätovným stlačením ho vypnete
Pritisnite  dvakrát za način svetilke in ponovno za izklop
Pritisnite  dva puta za način rada svjetiljke i ponovo za isključivanje
Nyomja meg kétszer az  gombot a zseblámpa üzemmódhoz, majd ismét nyomja meg a KI gombot
Appuyez deux  fois pour allumer la lampe de poche, puis une fois de plus pour l'éteindre
Premere due  volte per accendere la torcia e ancora una volta per spegnerla
Naciśnij dwukrotnie  aby włączyć latarkę, a następnie jeszcze raz, aby ją wyłączyć
Apăsăți de două  ori pentru a activa lanterna și încă o dată pentru a o opri



2. Automatisches Nachtlcht / Automatic light / Automatické světlo / Automatické svetlo / Samodejna svetloba / Automatsko svetlo / Automata fény / Veilleuse automatique / Luce notturna automatica / Automatyczne światło nocne / Lumina de veghe automată / Automatsko nočno svetlo

Das Nachtlcht wird in dunkler Umgebung automatisch aktiviert, wenn eine Bewegung im Umkreis von 2 bis 3 Metern um das Gerät erkannt wird. Das Licht schaltet sich nach 25 Sekunden Inaktivität automatisch ab.

The night light will automatically activate in dark surroundings when motion is detected within 2 - 3 meters from device. The light will automatically shut off after 25 seconds of inactivity.

Noční světlo se automaticky aktivuje v tmavém prostředí, když je detekován pohyb ve vzdálenosti 2-3 metrů od zařízení. Světlo se automaticky vypne po 25 sekundách nečinnosti.

Nočné svetlo sa automaticky aktivuje v tmavom prostredí, keď je detekovaný pohyb vo vzdialenosti 2-3 metrov od zariadenia. Svetlo sa automaticky vypne po 25 sekundách nečinnosti.

Nočna lučka se samodejno vklopi v temnem okolju, ko zazna gibanje v razdalji 2-3 metrov od naprave. Lučka se samodejno izklopi po 25 sekundah ne dejavnosti.

Nočno svetlo automatski će se aktivirati u mračnom okruženju kada se otkrije kretanje unutar 2 - 3 metra od uređaja. Svetlo će se automatski isključiti nakon 25 sekundi neaktivnosti.

Az éjszakai fény automatikusan bekapcsol sötét környezetben, ha mozgást észlel a készülék 2-3 méteres körzetében. A lámpa 25 másodperc inaktivitás után automatikusan kikapcsol.

La veilleuse s'allume automatiquement dans un environnement sombre lorsqu'un mouvement est détecté dans un rayon de 2 à 3 mètres autour de l'appareil. La lumière s'éteint automatiquement après 25 secondes d'inactivité.

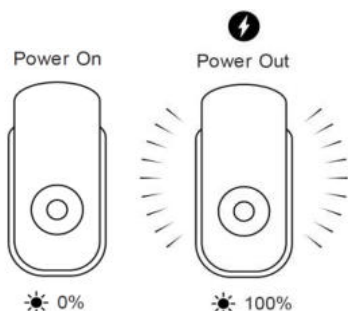
La luce notturna si attiva automaticamente in un ambiente buio quando viene rilevato un movimento nel raggio di 2-3 metri dal dispositivo. La luce si spegne automaticamente dopo 25 secondi di inattività.

Lampka nocna włącza się automatycznie w ciemnym otoczeniu, gdy wykryje ruch w promieniu 2-3 metrów od urządzenia. Po 25 sekundach bezczynności lampka wyłącza się automatycznie.

Lumina de veghe se activează automat în medii întunecate atunci când se detectează o mișcare într-un perimetru de 2-3 metri în jurul dispozitivului. Lumina se stinge automat după 25 de secunde de inactivitate.

Nočno svetlo se automatski aktivira u tamnom okruženju kada se detektuje kretanje u radijusu od 2 do 3 metra oko uređaja. Svetlo se automatski isključuje nakon 25 sekundi neaktivnosti.

3. Aktivierung bei Stromausfall / Power outage activation / Aktivace výpadku proudu / Aktivácia výpadku prúdu / Aktivacija izpada električne energije / Aktivacija nestanka električne energije / Áramkimaradás aktiválása / Activation en cas de coupure de courant / Attivazione in caso di interruzione di corrente / Uruchomienie w przypadku awarii zasilania / Activare la întreruperea curentului / Aktiviranje pri nestanku struje



Sollte es zu einem Stromausfall kommen, während die Leuchte in der Ladehalterung ist, wird das Nachtlcht automatisch aktiviert, um Sichtbarkeit im Dunkeln zu gewährleisten.

Should a power failure occur while the light is in the charging cradle, the night light will automatically activate to ensure safe visibility.

Pokud dojde k výpadku proudu, zatímco je svítidlo v nabíjecím držáku, automaticky se zapne noční světlo, aby byla zajištěna viditelnost ve tmě.

Ak dôjde k výpadku prúdu, keď je svetidlo v nabíjacom držáku, automaticky sa aktivuje nočné osvetlenie, aby bola zabezpečená viditeľnosť v tme.

Če pride do izpada električne energije, medtem ko je luč v polnilni enoti, se nočna lučka samodejno vklopi, da zagotovi varno vidljivost, ne glede na to.

Ako dođe do nestanka struje dok je svetlo u postolju za punjenje, nočno svetlo će se automatski aktivirati kako bi se osigurala sigurna vidljivost.

Ha áramkimaradás történik, miközben a lámpa a töltőbölcsőben van, az éjszakai lámpa automatikusan bekapcsol, hogy biztosítsa a biztonságos láthatóságot, függetlenül attól.

En cas de coupure de courant alors que la lampe se trouve dans son socle de recharge, la veilleuse s'allume automatiquement afin d'assurer une bonne visibilité dans l'obscurité.

In caso di interruzione di corrente mentre la lampada si trova nel supporto di ricarica, la luce notturna si attiva automaticamente per garantire la visibilità al buio.

W przypadku awarii zasilania, gdy lampka znajduje się w uchwycie ładującym, automatycznie włącza się lampka nocna, aby zapewnić widoczność w ciemności.

În cazul în care se produce o pană de curent în timp ce lampa se află în suportul de încărcare, lumina de veghe se activează automat pentru a asigura vizibilitatea în întuneric.

U slučaju nestanka struje dok se svetiljka nalazi u nosaču za punjenje, nočno svetlo se automatski aktivira kako bi se obezbedila vidljivost u mraku.